

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

DCM7005



CS	Příručka pro uživatele	3
DA	Brugervejledning	25
EL	Εγχειρίδιο χρήσης	45
FI	Käyttöopas	69

HU	Felhasználói kézikönyv	91
PL	Instrukcja obsługi	113
RU	Руководство пользователя	137
SK	Príručka užívateľa	163

PHILIPS

DEMO MODE

To turn ON

Press



button

(in standby mode)

To turn OFF

Press



button

(in standby mode)

Tartalomjegyzék

1 Fontos!	92
Biztonság	92
Megjegyzés	94

2 Az Ön mikro Hi-Fi rendszere	96
Bevezetés	96
A doboz tartalma	96
A termék rövid bemutatása	97

3 Üzembe helyezés	99
Hangszórók csatlakoztatása	99
Az FM-antenna csatlakoztatása.	100
Tápcsatlakozás bekötése	100
A távvezérlő előkészítése	101
Óra beállítása	101
Bekapcsolás	102
Az egység funkcióinak bemutatására	102
Kijelző fényerejének beállítása	102
A LED-világítás be- vagy kikapcsolása	102

4 Lejátszás	103
Alapvető lejátszási műveletek	103
Lejátszás lemezeiről	103
Lejátszás USB-eszközről	104
Hangbeállítás	104

5 Lejátszás iPod, iPhone vagy iPad készülékről	105
Kompatibilis iPod/iPhone/iPad	105
Az iPod/iPhone/iPad hallgatása	105
iPod/iPhone/iPad töltése	105
Távolítsa el az iPod/iPhone/iPad készüléket	105

6 FM-rádió hallgatása	106
„Plug & Play” telepítés	106
FM-rádióállomások behangolása	106
Rádióállomások önműködő beprogramozása	106
Rádióállomások kézi beprogramozása	106
Tárolt rádiócsatorna behangolása	107
RDS-információk megjelenítése	107

7 Egyéb jellemzők	108
Ébresztési időzítő beállítása	108
Elalvási időzítő beállítása	108
Külső eszköz hallgatása	109
Fejhallgató használata	109

8 Termékadatok	109
Termékjellemzők	109
Tájékoztató az USB-eszközök lejátszhatóságáról	110
Támogatott MP3-lemezformátumok	110

9 Hibakeresés	111
----------------------	-----

1 Fontos!

Biztonság

Biztonsági jelzések ismertetése



A „villám” jelzés arra utal, hogy a készülékben lévő szigetetlen anyag áramütést okozhat. A háztartásban tartózkodók biztonsága érdekében kérjük, ne távolítsa el a termék védőburkolatát.

A „felkiáltójel” olyan funkciókra hívja fel a figyelmet, amelyek használatánál célszerű figyelmesen elolvasni a mellékelt leírásokat az üzemeltetés és karbantartási problémák megelőzéséhez.

FIGYELEM: Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében óvja a készüléket az esőtől vagy nedvességtől, és ne helyezzen rá folyadékkal telt tárgyakat, például virágvázát.

VIGYÁZAT! Az áramütés elkerülése érdekében teljesen illessze be a csatlakozó. (A polarizált csatlakozókkal rendelkező régiókban: Az áramütés elkerülése érdekében ügyeljen rá, hogy a széles érintkezőkést az aljzat széles nyílásába illessze.)

Fontos biztonsági utasítások

- ① Olvassa el az utasításokat.
- ② Őrizze meg az utasításokat.
- ③ Ügyeljen a figyelmeztetéseken foglaltakra.
- ④ Kövesse az utasításokat.
- ⑤ Óvja a készüléket a víztől.
- ⑥ A tisztítást kizárólag száraz ruhával végezze.

- ⑦ Gondoskodjon arról, hogy a szellőzőnyílások ne tömődjenek el. A készülék telepítését a gyártó utasításai szerint végezze.
- ⑧ Ne helyezze a készüléket hőt kibocsátó eszközök, így fűtőtestek, fűtőnyílások, kályhák vagy működésük során hőt termelő készülékek (pl. erősítők) közelébe.
- ⑨ Tilos a hálózati kábelre rálépni vagy azt becsípni, különös tekintettel ott, ahol az a csatlakozó-aljzatokba, készülékcsatlakozókba illeszkedik, vagy ott, ahol kilép a készülékből.
- ⑩ Kizárólag a gyártó által javasolt tartozékokat használja.
- ⑪ Kizárólag a gyártó által javasolt vagy a termékhez tartozó szállítókocsival, állvánnyal, tartóval, rögzítőelemmel vagy asztallal használja a készüléket. Szállítókocsi használatakor óvatosan mozgassa a kocsit és a készüléket, ne hagy felboruljon.



- ⑫ Vihar idején, vagy ha hosszabb ideig nem használja a lejátszót, húzza ki a készülék csatlakozóját a hálózathoz.
- ⑬ A készülék javítását, szervizelését bízza szakemberre. A készüléket a következő esetekben kell szervizeltetni: a készülék bármilyen módon megsérült, például sérült a hálózati kábel vagy csatlakozó, folyadék került a készülékbe, ráesett valami, a készüléket eső vagy nedvesség érte, nem működik megfelelően vagy leejtették.

- 14 **Akkumulátor használata VIGYÁZAT**
– Az akkumulátorszivárgás személyi sérülést, tárgyak/eszközök vagy magának a készüléknek a károsodását okozhatja, ezért:

- Megfelelően helyezze be az akkumulátort, ügyeljen a készüléken látható + és - jelölésekre.
- Ne keverje az elemeket (régie és új, vagy szén és alkáli stb.).
- Vegye ki az akkumulátorokat, ha hosszabb ideig nem használja a készüléket.
- Az akkumulátorokat és akkumulátorcsomagokat óvja a magas hőmérséklettől, ezért ne tegye ki például közvetlen napfény hatásának, ne helyezze tűz közelébe stb.

- 15 **A készüléket ne tegye ki cseppenő, fröccsenő folyadéknak.**
- 16 **Ne helyezzen a készülékre semmilyen veszélyforrást (pl. folyadékkal töltött tárgyat, égő gyertyát).**
- 17 **Ha a hálózati csatlakozódugó vagy készülékcsatlakozó használatos megszakítóeszközként, akkor mindig működőképesnek kell lennie.**



Figyelem

- A készülék borítását megbontani tilos.
- Tilos a készülék bármely alkatrészének a kenése.
- Tilos a készüléket más elektromos berendezésre ráhelyezni.
- Ne tegye ki a készüléket közvetlen napfény, nyílt láng vagy hő hatásának.
- Tilos belenézni a készülékben található lézersugárba.
- Gondoskodjon arról, hogy a hálózati kábel vagy csatlakozó könnyen hozzáférhető legyen, hogy a készüléket le tudja választani a hálózati áramról.



Vigázat

- A készülék vezérlőinek jelen kézikönyvben leírtaktól eltérő működtetése, illetve működésének módosítása veszélyes sugárzást vagy más szempontból rendellenes működést eredményezhet.

Fejhallgató biztonságos használata

A felvételeket közepes hangerővel hallgassa.

- A nagy hangerő halláskárosodást okozhat. A készülék olyan decibeltartományban képes megszólalni, amely egy percnél rövidebb használat esetén is halláskárosodást okozhat. A készülék a halláskárosultak érdekében képes a magasabb decibel-tartományok megszólaltatására is.
- A hangerő csalóka lehet. Idővel az egyre magasabb hangerőhöz is hozzászokhat. A huzamosabb ideig történő zenehallgatás után „normális” szintnek érzékelt hangerő valójában igen magas, ezért halláskárosító hatása lehet. Ezt úgy előzheti meg, hogy a hangerőt egy biztonságos szintre állítja, s ezt a beállítást később sem módosítja.

A biztonságos hangerőt a következőképpen állíthatja be:

- Állítsa a hangerőt először alacsony szintre.
- Lassan addig növelje a hangerőt, míg tisztán és torzításmentesen hallja a zenét.

Huzamosabb ideig történő zenehallgatás:

- Hosszabb időn át tartó zenehallgatás „biztonságos” hangerőn is halláskárosodást okozhat.
- Körültekintően használja a készüléket, iktasson be szüneteket.

Tartsa be a következő tanácsokat a fejhallgató használata során.

- Az eszközt indokolt ideig, ésszerű hangerőn használja.

- Ügyeljen arra, hogy a hangerőt akkor se növelje, amikor hozzácsokott a hangerőhöz.
- Ne állítsa a hangerőt olyan magasra, hogy ne hallja a környező zajokat.
- Fokozottan figyeljen, vagy egy időre kapcsolja ki a készüléket, ha nagyobb körülmények között igénylő helyzetben van. Ne használja a fejhallgatót motoros járművön, illetve kerékpározás, gördeszkázás stb. közben, mert közlekedési balesetet okozhat, és sok helyen szabályellenes is.

Megjegyzés

A WOOX Innovations által kifejezetten jóvá nem hagyott változtatások és átalakítások a készüléken semmissé tehetik a felhasználó jogait e termék működtetésére vonatkozóan.



Ez a termék megfelel az Európai Közösség rádióinterferenciára vonatkozó követelményeinek.



Ez a termék kiváló minőségű anyagok és alkatrészek felhasználásával készült, amelyek újrahasznosíthatók és újra felhasználhatók.



A termékhez kapcsolódó áthúzott kerekese kuka szimbólum azt jelenti, hogy a termékre vonatkozik a 2002/96/EK európai irányelv. Tájékoztadják az elektromos és elektronikus termékek szelektív hulladékként történő gyűjtésének helyi feltételeiről.

Cselekedjen a helyi törvényeknek megfelelően, és a kiselejtezett készülékeket gyűjtse elkülönítve a lakossági hulladéktól. A feleslegessé vált készülék helyes kiselejtezésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását.



A termék akkumulátorai megfelelnek a 2006/66/EK európai irányelv követelményeinek, ezért ne kezelje ezeket háztartási hulladékként. Kérjük, tájékozódjon a hulladékok szelektív gyűjtésének helyi rendszeréről, mivel megfelelő hulladékkezelés hozzájárul a környezettel és az emberi egészséggel kapcsolatos negatív következmények megelőzéséhez.

Környezetvédelemmel kapcsolatos tudnivalók

A termék csomagolása nem tartalmaz felesleges csomagolóanyagot. Igyekeztünk úgy kialakítani a csomagolást, hogy könnyen szétválasztható legyen a következő három anyagra: karton (doboz), polisztirol (védelem) és polietilén (zacskó, védő habfólia). A rendszerben található anyagokat erre specializálódott vállalat képes újrafeldolgozni és újrahasznosítani. Kérjük, tartsa szem előtt a csomagolóanyagok, kimerült akkumulátorok és régi készülékek leselejtezésére vonatkozó helyi előírásokat.



**Be responsible
Respect copyrights**

Másolásvédett anyagokról (beleértve a számítógépes programokat, fájlokat, közvetítéseket és hangfelvételeket) készített illetéktelen másolatok szerzői jogok megsértését képezhetik, és bűncselekménynek minősülhetnek. Ez a berendezés nem használható ilyen célokra.

Made for



iPod



iPhone



iPad

A „Made for iPod”, a „Made for iPhone” és a „Made for iPad” címkék azt jelentik, hogy az elektronikus tartozékok kifejezetten iPod, iPhone vagy iPad készülékkel való használatra készültek, és gyártói tanúsítvánnyal rendelkeznek arról, hogy megfelelnek az Apple teljesítményi előírásainak. Az Apple nem vállal felelősséget a készülék működéséért, vagy a biztonsági és szabályozó előírásoknak való megfelelésért. Kérjük, vegye figyelembe, hogy a tartozék iPod, iPhone vagy iPad készülékekkel történő használata befolyásolhatja a vezeték nélküli teljesítményt. Az iPod és iPhone az Apple Inc. Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett védjegye. Az iPad az Apple Inc. védjegye.

A készüléken a következő címke található:



II. technikai osztályú berendezés szimbólum:



II. TECHNIKAI OSZTÁLYÚ, kettős szigetelésű készülék védelmi földelés nélkül.



Megjegyzés

- A típustábla a készülék alján található.

2 Az Ön mikro Hi-Fi rendszere

Köszönjük, hogy Philips terméket vásárolt, és üdvözljük a Philips világában! A Philips által biztosított támogatás teljes körű igénybevételéhez regisztrálja a terméket a www.Philips.com/welcome címen.

Bevezetés

A készüléken a következő funkciók használhatók:

- audiolemezek, USB-eszközök, iPod-ok/ iPhone/iPad-ek és egyéb külső eszközök hallgatása
- FM-rádióállomások hallgatása

A következő hanghatásoknak köszönhetően gazdagíthatja a hangzást:

- Magas/mély hangok szabályozása
- Hangerő-szabályozás

A készülék a következő médiaformátumokat támogatja:



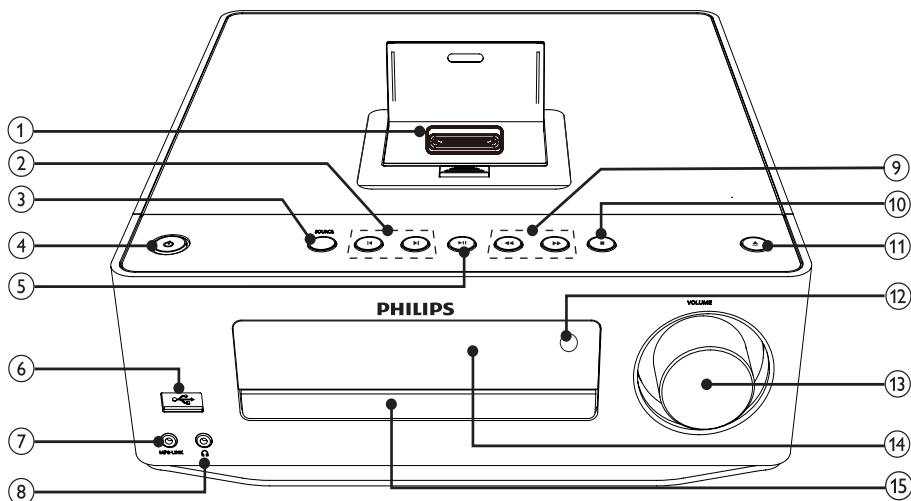
A doboz tartalma

Ellenőrizze és azonosítsa be a csomag tartalmát:

- Főegység
- Hangszóródoboz x 2
- Hálózati kábel
- Hangsugárzó csatlakozókábelek
- MP3-csatlakozókábel
- FM-antenna
- Távvezérlő 2 AAA akkumulátorral
- Felhasználói kézikönyv

A termék rövid bemutatása

Főegység



① iPod, iPhone és iPad dokkoló.

② ◀ / ▶

- Ugrás az előző/következő zeneszámmra.
- Tárolt rádiócsatorna kiválasztása.

③ SOURCE

- Egy forrás kiválasztása.

④ ⏻

- A készülék bekapcsolása
- Eco vagy normál készenléti üzemmódba kapcsolás.

⑤ ▶▶

- Lejátszás indítása vagy szüneteltetése.

⑥ 🔌

- USB flash meghajtó csatlakoztatása.

⑦ MP3 LINK

- Külső audioeszköz csatlakoztatása.

⑧ 🎧

- Fejhallgató-csatlakozó

⑨ ◀◀ / ▶▶

- Visszafelé vagy előre felé keresés.
- Rádiócsatorna keresése.

⑩ ■

- Lejátszás leállítása.
- (Készenléti módban) A bemutató üzemmód be- és kikapcsolása.

⑪ ▲

- A lemeztálca kinyitása illetve bezárása.

⑫ IR-érzékelő

- Távirányító jeleinek vétele. A távirányítót mindig az IR-érzékelő irányába kell tartani.

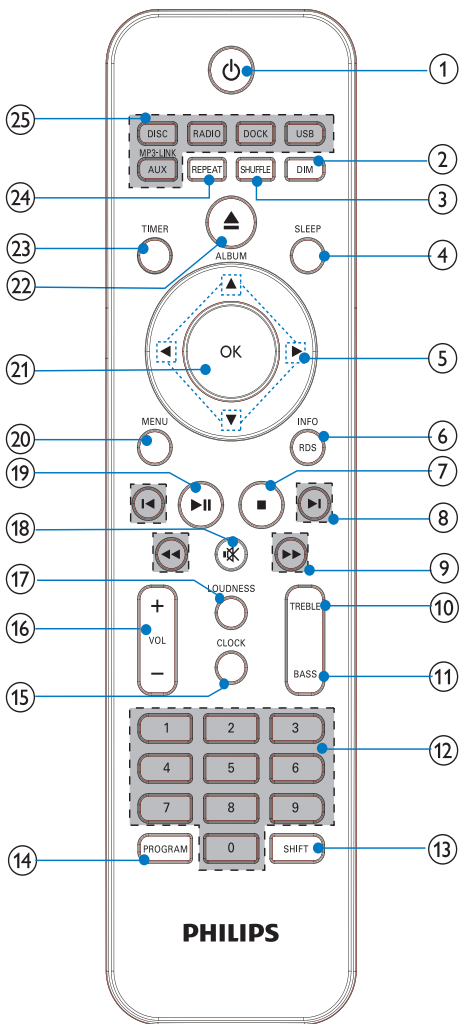
⑬ VOLUME

- Hangerő beállítása.
- Az idő beállítása.

⑭ Kijelzőpanel

15 Lemeztálca

Távvezérlő



- 1 A készülék bekapcsolása.
• Eco vagy normál készenléti üzemmódba kapcsolás.
- 2 **DIM**
• Kijelző fényerejének beállítása

- (Nyomja le és tartsa lenyomva) LED-világítás be- vagy kikapcsolása az egység alsó részén, valamint a hangerő-szabályozó gombon.

- 3 **SHUFFLE**
• Zeneszámok véletlenszerű lejátszása.
- 4 **SLEEP**
• Kikapcsolási időzítő beállítása.
- 5
• Az menükben való navigálás.
• : Előző/következő albumra ugrás.
- 6 **RDS/INFO**
• A kiválasztott FM rádióállomásokhoz: RDS adatok megjelenítése.
• Az aktuális állapot vagy a lemez adatainak megjelenítése.
• Az MP3-műsorszámok ID3-adatainak (ha van) megjelenítése.
- 7
• Lejátszás leállítása.
• (Készenléti módban) A bemutató üzemmód be- és kikapcsolása.
- 8
• Ugrás az előző/következő műsorszámra.
• Tárolt rádiócsatorna kiválasztása.
- 9
• Visszafelé vagy előre felé keresés.
• Rádiócsatorna keresése.
- 10 **TREBLE**
• Magashangszint aktiválása
- 11 **BASS**
• Mélyhangszint aktiválása
- 12 **Számbillentyűzet**
• Műsorszám közvetlen kiválasztása.
- 13 **SHIFT**

- Adjon meg egy két vagy három számjegyből álló számot (a számbillentyűzet segítségével).

14 PROGRAM

- Rádióállomások beprogramozása.

15 CLOCK

- Óra beállítása.
- Órabeállítás megjelenítése.

16 VOL +/-

- Hangerő beállítása.
- Az idő beállítása.

17 LOUDNESS

- Automatikus hangerőállítás be- vagy kikapcsolása.

18

- Hangerő némítása vagy visszaállítása.

19

- Lejátszás indítása vagy szüneteltetése.

20 MENU

- Hozzáférés az iPod/iPhone menühöz.

21 OK

- Bevitel vagy kiválasztás jóváhagyása.

22

- A lemeztálca kinyitása illetve bezárása.

23 TIMER

- Ébresztési időzítő beállítása.

24 REPEAT

- Lejátszás ismétlésének kiválasztása.

25 Forrás gombok

- Egy forrás kiválasztása.

3 Üzembe helyezés



Vigyázat

- A készülék vezérlőinek jelen kézikönyvben leírtaktól eltérő működtetése, illetve működésének módosítása veszélyes sugárzást vagy más szempontból rendellenes működést eredményezhet.

A fejezetben bemutatott műveleteket a megadott sorrendben végezze el.

Ha a Philips vállalat ügyfélszolgálatához fordul, szükség lesz a termék típus- és sorozatszámára egyaránt. A típusszám és a sorozatszám a készülék hátulsó részén található. Írja ide a számokat:

Típusszám _____

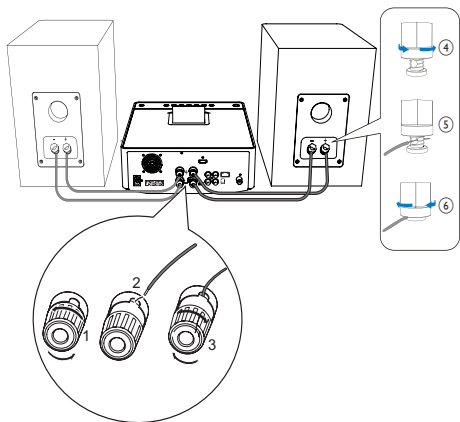
Gyári szám _____

Hangszórók csatlakoztatása



Megjegyzés

- Ellenőrizze, hogy a hangsugárzó vezetékének színei és az aljzatok megfelelően illeszkednek-e egymáshoz.
- Az optimális hangzás érdekében csak a készülékhez mellékelt hangsugárzókat használja!
- Csak a készülékhez mellékelt hangsugárzókkal azonos vagy magasabb impedanciájú hangsugárzókat csatlakoztasson. Tekintse át az útmutató Műszaki adatok című fejezetét.



A főegységen:

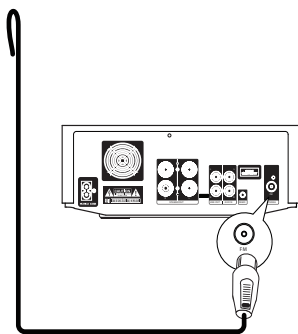
- 1 Csavarozza ki a hangszóró-csatlakozókat
- 2 Illessze be teljesen a hangszórókábel vörös végét a bal oldali vörös (+) csatlakozóba.
- 3 Csavarozza be a bal oldali vörös (+) csatlakozót, és ezzel rögzítse a kábelt.
- 4 Illessze be teljesen a hangszórókábel ezüst végét a bal oldali fekete (-) csatlakozóba.
- 5 Csavarozza be a bal oldali vörös (-) csatlakozót, és ezzel rögzítse a kábelt.
- 6 Ismétlje meg a 2–5 pontot, és helyezze be a másik hangszórókábelt a megfelelő csatlakozókba.

A hangszórón:

- 1 Csavarozza ki a hangszóró-csatlakozókat
- 2 A bal oldali hangszórónál azonosítsa a főegység bal oldali csatlakozójába csatlakoztatott hangszórókábelt.
- 3 Illessze be teljesen a hangszórókábel vörös végét a bal oldali vörös (+) csatlakozóba.
- 4 Csavarozza be a vörös (+) csatlakozót, és ezzel rögzítse a kábelt.
- 5 Illessze be teljesen a hangszórókábel ezüst végét a fekete (-) csatlakozóba.

- 6 Csavarozza be a fekete (-) csatlakozót, és ezzel rögzítse a kábelt.
- 7 Ismétlje meg a 2–6 pontot a jobb oldali hangszórónál.

Az FM-antenna csatlakoztatása.



Tanács

- Az optimális vétel érdekében húzza ki teljesen az antennát és állítsa a megfelelő helyzetbe.
- A jobb FM-sztereovételhez csatlakoztasson kültéri FM-antennát az **FM ANTENNA** aljzathoz.
- A készülék nem támogatja a mikrohullámú rádióvételt.

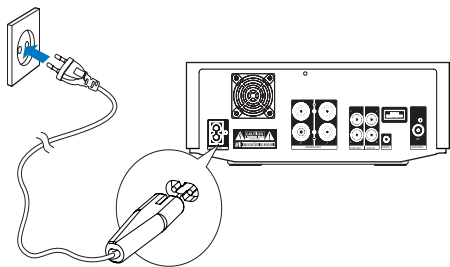
- 1 Csatlakoztassa a mellékelt FM-antennát a főegység **FM ANTENNA** aljzatába.

Tápcsatlakozás bekötése



Vigyázat

- Fennáll a termék károsodásának veszélye! Győződjön meg arról, hogy a tápfeszültség megegyezik-e a készülék hátoldalán vagy alján feltüntetett feszültséggel.
- Áramütésveszély! A váltakozó áramú hálózati kábel kihúzásakor minden esetben a csatlakozódugónál fogva húzza ki azt az aljzathoz. A kábelt tilos húzni.
- A hálózati kábel csatlakoztatása előtt győződjön meg róla, hogy minden egyéb csatlakoztatást elvégzett.



- 1 Csatlakoztassa a hálózati kábelt a
 - a főegység AC~ csatlakozójához.
 - a fali aljzathoz.

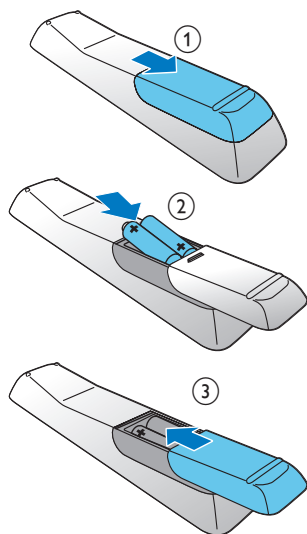
A távvezérlő előkészítése

! Vigyázat

- Robbanásveszély! Az elemeket tartsa távol hő- vagy tűzforrástól, illetve napfénytől. Az elemeket tilos tűzbe dobni.

A távvezérlő elemeinek cseréje:

- 1 Nyissa ki az elemtartó rekesz fedelét.
- 2 Helyezzen be 2 AAA típusú elemet; ügyeljen a megfelelő polaritásra (+/-).
- 3 Zárja be az elemtartó rekeszt.



☰ Megjegyzés

- Ha hosszabb ideig nem kívánja használni a távvezérlőt, vegye ki belőle az elemeket.
- Ne használjon együtt régi és új, vagy különböző típusú elemeket.
- Az elemek vegyi anyagokat tartalmaznak, így azokat használat után megfelelően kell kezelni.

Óra beállítása

- 1 Készenléti módban tartsa nyomva a **CLOCK** gombot 3 másodpercig az óra beállítási mód bekapcsolásához.
 ↳ **[CLOCK SET]** - végiggördül a kijelzőn, majd megjelenik az időformátum: **[24H]** (24 óra) vagy **[12H]** (12 óra).
- 2 Az **VOL +/-** gomb megnyomásával választhat a 24H és 12H opciók közül, majd a **CLOCK** gombbal hagyhatja jóvá választását.
 ↳ Az órát jelző számjegyek villogni kezdenek.

- 3 A **VOL +/-** gombok segítségével állítsa be az órát, majd nyomja meg ismét a **CLOCK** gombot.
 - ↳ A percet jelző számjegyek villogni kezdenek.
- 4 Nyomja meg a **VOL +/-** gombot a perc beállításához.
- 5 A **CLOCK** gombbal hagyja jóvá az óra-beállítást.



Megjegyzés

- Ha a felhasználó 90 másodpercen belül nem nyom meg egy gombot sem, a rendszer automatikusan kilép az óra-beállítási módból.

Bekapcsolás

- 1 Nyomja meg a ϕ gombot.
 - ↳ Az egység visszaáll az utoljára kiválasztott forrásra.

Készenléti üzemmódba kapcsolás

A ϕ gomb megnyomásával állíthatja a Hi-Fi rendszert készenléti üzemmódba.

- ↳ Az óra (ha be lett állítva) megjelenik a kijelzőpanelen.

A rendszer Eco Power készenléti állapotra váltásához:

Készenléti üzemmódban tartsa lenyomva 2 másodpercig a ϕ gombot.

- ↳ Az **[ECO POWER]** (Eco Power) felirat végiggördül a kijelzőn, majd a háttérvilágítás kikapcsol.

Az egység funkcióinak bemutatására

Készenléti módban nyomja meg $\blacksquare$ gombot, amíg a „DEMO ON” (Bemutató be) felirat meg nem jelenik.

- ↳ A rendelkezésre álló funkciók egyesével megjelennek.
- A bemutató kikapcsolásához nyomja meg ismét a $\blacksquare$ gombot.

Kijelző fényerejének beállítása

A **DIM** gomb ismételt megnyomásával választhat a különböző fényerőszintek között.

A LED-világítás be- vagy kikapcsolása

Az egység alsó részén vagy a hangerő-szabályozó gombon található LED-világítás be- vagy kikapcsolásához bekapcsolt állapotban tartsa lenyomva a **DIM** gombot.

4 Lejátszás

Alapvető lejátszási műveletek

A lejátszás vezérlése a következő műveletekkel lehetséges:

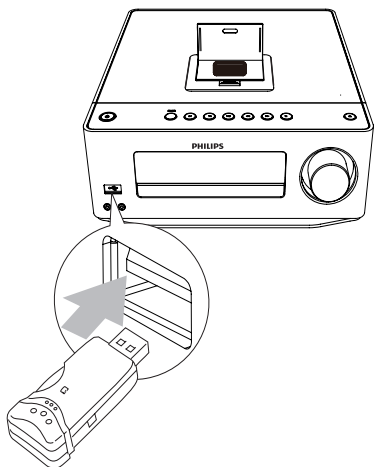
Gomb	Funkció
◀◀ / ▶▶	Nyomja le és tartsa lenyomva a műsorszámon belüli, lejátszás közbeni gyors előre-/hátratekeréshez. A lejátszáshoz való visszatéréshez pedig engedje fel.
▶▶	Lejátszás közbeni szüneteltetés vagy folytatás.
INFO	más lejátszási adatok kiválasztása.
REPEAT	A lejátszás megismétlésének kiválasztása: [REP] (ismétlés): aktuális zeneszám ismételt lejátszása. [REP ALL] (összes ismétlése): összes zeneszám ismételt lejátszása. Nyomja meg ismét a normál lejátszáshoz való visszatéréshez.
SHUFFLE	A számok véletlenszerű lejátszásához. Nyomja meg ismét a normál lejátszáshoz való visszatéréshez.

- 4 A lejátszás automatikusan megkezdődik.
- Ha nem indul el a lejátszás, nyomja meg az ◀◀ / ▶▶ gombokat a zeneszám kiválasztásához, majd nyomja meg a ▶▶ gombot.

Lejátszás lemezről

- 1 A CD-forrás kiválasztásához nyomja meg a **DISC** gombot.
- 2 Nyomja meg a **▲** gombot.
↳ A lemeztartó kinyílik.
- 3 Helyezze be a lemezt a nyomtatott oldallal felfelé, majd nyomja meg az **▲** gombot.

Lejátszás USB-eszközeiről



Figyelem

- Ellenőrizze, hogy az USB-eszköz rendelkezik támogatott formátumokkal lejátszható audiotartalmakkal.

- 1 Hajtsa le az előlapon található  jelzésű fedelet.
- 2 Csatlakoztassa az USB-készüléket az USB-aljzathoz.
- 3 Az USB-forrás kiválasztásához nyomja meg az **USB** gombot.
 - ↳ A lejátszás automatikusan megkezdődik. Ha mégsem, az **ALBUM**/   megnyomásával válasszon mappát, majd a  /  megnyomásával válasszon fájlt. Ezután a **OK** gomb megnyomásával kezddeti meg a lejátszást.

Hangbeállítás

Lejátszás közben a következő módokon szabályozhatja a hangerőt.

Gomb	Funkció
VOL +/-	A hangerő növelése vagy csökkentése.
	A hangerő elnémítása vagy visszaállítása.
LOUDNESS	Automatikus hangerőszabályozás.
BASS	A mélyhangszint aktiválásához nyomja meg a BASS , beállításhoz pedig a VOL +/- gombot.
TREBLE	A magashangszint aktiválásához nyomja meg a TREBLE , beállításhoz pedig a VOL +/- gombot.

5 Lejátszás iPod, iPhone vagy iPad készülékről

A készülékkel iPod/iPhone/iPad audioeszközökről is hallgathat zenét.

Kompatibilis iPod/iPhone/iPad

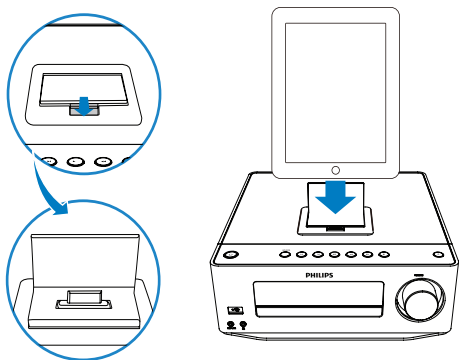
Az egység a következő iPod/iPhone/iPad típusokat támogatja:

Gyártva a következőkhöz:

- 1., 2., 3., 4., 5. és 6. generációs iPod nano
- 1., 2., 3. és 4. generációs iPod touch
- iPod Mini
- iPhone
- iPhone 3G
- iPhone 3GS
- iPhone 4
- iPad.

Az iPod/iPhone/iPad hallgatása

- 1 Nyomja meg a **DOCK** gombot az iPhone/iPod/iPad forrás kiválasztásához.
- 2 Nyissa ki az iPhone/iPod/iPad dokkolót a felső panelen, majd helyezze bele az iPhone/iPod/iPad eszközt.



- Pillanatmegállítás, illetve újraindítás: ►||.
- Egy műsorszámra ugráshoz nyomja meg a ◀◀ / ▶▶ gombot.
- Lejátszás közbeni kereséshez nyomja le és tartsa lenyomva a ◀◀ / ▶▶ gombot, majd a normál lejátszás folytatásához engedje fel.
- A menüben való navigáláshoz nyomja meg a **MENU** gombot, használja a ▲ / ▼ gombokat az elemek kiválasztásához, majd nyomja meg az **OK** gombot jóváhagyáshoz.

Megjegyzés

- Ha az iPod/iPhone forrás van kiválasztva, a fejhallgató-csatlakozón keresztül nem élvezheti a hangokat.

iPod/iPhone/iPad töltése

A dokkolt iPod/iPhone/iPad készülék töltése a készülék tápfeszültséghez csatlakoztatásával egy időben megkezdődik.

Megjegyzés

- A színes kijelzős iPod-ok, az iPod classic, és a videolejátszás funkcióval rendelkező iPod eszközök nem kompatibilisek a töltődokkolóval.

Távolítsa el az iPod/iPhone/iPad készüléket

- 1 Húzza ki az iPhone/iPod/iPad készüléket a dokkolóból.
- 2 A dokkoló elrejtéséhez hajtsa le a fedelet.

6 FM-rádió hallgatása

„Plug & Play” telepítés

az egység rádió üzemmódjában a kijelzőn az **[AUTO INSTALL - PRESS PLAY, STOP CANCEL]** (automatikus telepítés: ►|| gomb; mégse: ■ gomb) felirat látható, amennyiben nincsenek tárolt rádióállomások.

- 1 Nyomja meg a ►|| gombot a főegységen a beállítás megkezdéséhez.
 - ↳ A készülék automatikusan eltárolja a megfelelő jelerősséggel rendelkező rádióállomásokat.
 - ↳ Ha minden elérhető rádióállomás eltárolásra került, az előbeállítás első rádióadóját kezdi sugározni a rendszer.

A Plug and Play telepítési módból való kilépéshez

- 2 a távvezérlőn nyomja meg a forrás gombokat vagy a ϕ gombot.
 - ↳ A rendszer a kijelölt forrás módra vagy készenléti üzemmódba kapcsol.

FM-rádióállomások behangolása



Figyelem

- Ellenőrizze, hogy csatlakoztatta-e, és teljesen kihúzta-e a készülékhez kapott FM-antennát.

- 1 Nyomja meg a **RADIO** gombot.
- 2 A ◀◀ / ▶▶ gomb nyomva tartásával kereshet rádióállomást.
- 3 Ha a frekvencia megváltozik, engedje fel a gombot.
 - ↳ Az FM-tuner automatikusan behangol egy erősen fogható állomást.

- 4 További állomások behangolásához ismételje meg a 2–3. lépéseket.

Gyengén fogható állomás behangolása:

Nyomja le ismételten a ◀◀ / ▶▶ gombot amíg a vétel nem válik optimálissá.



Tanács

- **[STEREO]**: a hangolás üzemmód alapértelmezett beállítása.
- Hangolás üzemmódban az **OK** gomb ismételt megnyomásával válthat a **[STEREO]** és a **[MONO]** lehetőség között. A beállítást az egység akkor is megjegyzi, ha kikapcsolja vagy másik forrásra vált.

Rádióállomások önműködő beprogramozása



Megjegyzés

- Legfeljebb 20 előre beállított rádióállomás beprogramozására van lehetőség.

- 1 A hangolás módban tartsa nyomva a **PROGRAM** gombot 2 másodpercig, hogy aktiválja az automatikus program módot.
 - ↳ **[AUTO]** (Automatikus) megjelenik és villogni kezd.
 - ↳ Az elsőként beprogramozott rádióállomás automatikusan megszólal.

Rádióállomások kézi beprogramozása



Megjegyzés

- Legfeljebb 20 előre beállított rádióállomás beprogramozására van lehetőség.

- 1 Hangoljon be egy rádióállomást.
- 2 Nyomja meg a **PROGRAM** gombot a beprogramozás aktiválásához.

- 3 A **◀/▶** gomb megnyomásával rendeljen hozzá egy 1 és 20 közötti számot az adott rádióállomáshoz, majd nyomja meg a **PROGRAM** gombot a megerősítéshez.
- ↳ Megjelenik az állomás előre beállított programszáma és a frekvenciája.
- 4 További állomások beprogramozásához ismételje meg a fenti lépéseket.



Megjegyzés

- Egy beprogramozott állomás törléséhez tároljon másik állomást a helyére.

Tárolt rádiócsatorna behangolása

- 1 Nyomja meg a **◀/▶** gombot a kívánt előre beállított szám kiválasztásához.

RDS-információk megjelenítése

Az RDS (rádióadatrendszer, Radio Data System) szolgáltatással FM-állomások jeleníthetnek meg kiegészítő információkat. RDS-állomás behangolásakor megjelenik az RDS-ikon és az állomás neve.

- 1 RDS-állomás behangolása
- 2 Nyomja meg többször az **RDS** gombot a következő információkon való végiglépkedéshez (ha rendelkezésre állnak).
- ↳ Állomásnév
- ↳ Program típusa, például **[NEWS]** (hírek), **[SPORT]** (sport), **[POP M]** (popzene)...
- ↳ RDS-óra
- ↳ Frekvencia

Az óra összehangolása az RDS-vel

Lehetősége van az egység órájának összehangolására az RDS állomáson mutatott idővel.

- 1 Hangolja be az időjeleket sugárzó rádióállomást.
- 2 Tartsa nyomva az **RDS** gombot 2 másodpercig.
- ↳ **[CT SYNC]** - megjelenik, és az egységen automatikusan az RDS idő jelenik meg.
- ↳ Ha a készülék nem érzékel jelet, a **[NO CT]** üzenet jelenik meg.



Megjegyzés

- A sugárzott időjel pontossága az időjelet sugárzó RDS-állomástól függ.

7 Egyéb jellemzők

Ébresztési időzítő beállítása

A készülék használható ébresztőóraként is. CD, dokkoló, iPod vagy iPhone lejátszási lista, rádió vagy USB-forrást is beállíthat ébresztőként.



Megjegyzés

- Ellenőrizze, hogy megfelelően állította-e be az órát.

- 1 Készenléti módban tartsa lenyomva a **TIMER** gombot, amíg a **[TIMER SET]** üzenet le nem gördül a képernyőn.
- 2 Válasszon forrást a távvezérlő megfelelő gombjaival: CD, FM, USB, dokkoló vagy iPod/iPhone lejátszási lista.
 - Ha az iPod vagy iPhone lejátszási listát választotta ébresztéshez, PHILIPS nevű lejátszási listát kell létrehoznia iPod vagy iPhone készülékén.
 - Ha az iPod vagy iPhone készüléken nem hoz létre PHILIPS nevű lejátszási listát, vagy a lejátszási listán egyetlen szám sem szerepel, akkor a készülék iPod vagy iPhone ébresztésre kapcsol.
- 3 A jóváhagyáshoz nyomja meg a **TIMER** gombot.
 - ↳ Megjelennek és villogni kezdenek az órát jelző számjegyek.
- 4 A **VOL +/-** gombok segítségével állítsa be az órát, majd a jóváhagyáshoz nyomja meg ismét a **TIMER** gombot.
 - ↳ Megjelennek és villogni kezdenek a percek jelző számjegyek.
- 5 A **VOL +/-** gombok segítségével állítsa be a perceket, majd a **TIMER** gombbal hagyja jóvá a beállítást.
 - ↳ **VOL** (hangerő) megjelenik és villogni kezd.

- 6 Nyomja meg **VOL +/-** gombot a hangerő beállításához, majd a **TIMER** gomb megnyomásával hagyja jóvá a műveletet.

A riasztási időzítés be- és kikapcsolása.

- 1 Készenléti módban nyomja meg ismételten a **TIMER** gombot az időzítő be- vagy kikapcsolásához.
 - ↳ Ha az időzítő be van kapcsolva, megjelenik a ikon.



Tanács

- A riasztási időzítés nem áll rendelkezésre MP3 LINK üzemmódban.
- Ha kiválasztotta a forrást a CD, USB, iPod vagy iPhone lehetőségek közül, de nem helyezte be lemezt vagy nem csatlakoztatott USB, iPod vagy iPhone készüléket, a rendszer automatikusan rádióra kapcsol.

Elalvási időzítő beállítása

Az egység a beállított idő elteltével automatikusan készenléti üzemmódba kapcsolhat.

- 1 Az egység bekapcsolt állapotában nyomja meg többször a **SLEEP** gombot a kívánt időtartam (percekben való) kiválasztásához.
 - ↳ Ha a kikapcsolás időzítése aktív, a kijelzőn a „Z” jelzés látható.

Az elalvási időzítő kikapcsolása

- 1 Nyomja meg ismételten a **SLEEP** gombot, amíg a „SLEEP OFF” (Alvás ki) felirat meg nem jelenik.
 - ↳ Ha az elalvási időzítő nincs bekapcsolva, a „Z” jelzés eltűnik.

Külső eszköz hallgatása

Az egység lehetőséget nyújt egy külső eszköz, pl. MP3 lejátszó hallgatására is.

- 1 Csatlakoztasson az audioeszközt.
 - Piros/fehér hangkimeneti aljzatokkal rendelkező audiókészülékek esetében:
Csatlakoztasson egy vörös/fehér audiókábelt (nem tartozék) az audiolejátszó hangkimenetének **AUX IN** aljzataiba.
 - Audioeszköz fejhallgató-csatlakozóval:
Csatlakoztassa a tartozék MP3 link kábelt a fejhallgató **MP3 LINK** aljzatába, valamint az audiolejátszó fejhallgató aljzatába.
- 2 Egy **MP3 LINK/AUX** forrás kiválasztása.
- 3 A készülék lejátszása.

Fejhallgató használata

- 1 Csatlakoztasson egy fejhallgatót az egységen található  aljzatba.

8 Termékadatok



Megjegyzés

- A termékinformáció előzetes bejelentés nélkül módosítható.

Termékjellemzők

Erősítő

Névleges kimenő teljesítmény	2 x 50 W RMS
Válaszfrekvencia	20 -20000 Hz, ± 3 dB
Jel-zaj arány	>82 dBA
AUX-bemenet	1000 mV RMS 22 kohm

Lemez

Lézertípus	Félvezetős
Lemezátmérő	12 cm / 8 cm
Támogatott lemezek	CD-DA, CD-R, CD-RW, MP3-CD, WMA-CD
Audió DAC	24 bit / 44,1 kHz
Teljes harmonikus torzítás	<0,8% (1kHz)
Válaszfrekvencia	4 Hz - 20 kHz (44,1 kHz)
H/Z arány	>82 dBA

Tuner - Termékjellemzők

Hangolási tartomány	FM: 87,5 - 108 MHz
Lépésköz	50 KHz
- Mono, 26 dB H/Z arány	< 22 dBf
- Sztereó, 46 dB H/Z arány	< 43 dBf
Keresési érzékenység	> 28 dBf

Teljes harmonikus torzítás	< 2%
Jel-zaj arány	> 55 dB

Hangsugárzók

Hangszóró-impedancia	6 ohm
Hangszórómeghajtó	13 cm-es mélysugárzó + 2,5 cm-es dóm magassugárzó
Érzékenység	>86 dB/m/W $\pm$ 4 dB/m/W

Általános információk

Tápfeszültség	230 V, 50 Hz
Teljesítményfelvétel	38 W
Fejhallgató-kimenet	2X15 mW 32 Ohm
USB Direct	2.0 FS verzió
Méreték	
- Főegység (Sz x Ma x Mé)	250 x 92 x 285 mm
- Hangsugárzódoboz (sz x ma x mé)	174 x 260 x 240 mm
Tömeg	
- Csomagolással	10 kg
- Főegység	2,5 kg
- Hangsugárzódoboz	6,1 kg

Tájékoztató az USB-eszközök lejátszhatóságáról

Kompatibilis USB-eszközök:

- USB flash memória (USB 2.0 vagy USB 1.1)
- USB flash-lejátszók (USB 2.0 vagy USB1.1)
- Memóriakártyák (a készülékkel való használathoz egy további kártyaolvasó szükséges)

Támogatott formátumok:

- FAT12, FAT16 és FAT32 USB vagy memóriafájl-formátum (szektorméret: 512 bájt)
- MP3 átviteli sebesség (adatsebesség): 32 - 320 kb/s és változó átviteli sebesség
- WMA 9 és korábbi változat
- Könyvtárak egymásba ágyazottsági szintje: legfeljebb 8
- Albumok / mappák száma: legfeljebb 99
- Zeneszámok / felvételek száma: legfeljebb 999
- ID3 tag címke 2.0-ás és újabb változat
- Unicode UTF8-kódolású fájlnev (maximális hosszúság: 64 bájt)

Nem támogatott formátumok:

- Üres albumok: az üres albumok olyan albumok, amelyek nem tartalmaznak MP3-/WMA-fájlokat. Ezek nem jelennek meg a készülék kijelzőjén.
- A készülék figyelmen kívül hagyja a nem támogatott formátumú fájlokat. Figyelmen kívül hagyja és nem játssza le például a .doc kiterjesztésű Word dokumentumokat, illetve a .dlf kiterjesztésű MP3-fájlokat.
- AAC-, WAV- és PCM-hangfájlok
- DRM-védelemmel ellátott WMA-fájlok (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- Veszteség nélkül tömörített formátumú WMA-fájlok

Támogatott MP3-lemezformátumok

- ISO9660, Joliet
- Címhosszúság legfeljebb: 512 karakter (a fájlnev hosszúságától függően)
- Maximális albumszám: 255
- Támogatott mintavételi frekvenciák: 32 kHz / 44,1 kHz / 48 kHz
- Támogatott bitsebességek: 32~320 (kbps), változtatható bitsebességek

9 Hibakeresés



Figyelem

- A készülék borítását megbontani tilos.

Ne próbálja önállóan javítani a készüléket, mert ezzel a garancia érvényét veszíti.

Ha a készülék használata során problémákba ütközik, nézze át az alábbi pontokat, mielőtt szakemberhez fordulna. Ha a probléma továbbra is fennáll, látogasson el a Philips weboldalára (www.philips.com/support) Amikor felveszi a kapcsolatot a Philips képviselőjével, tartózkodjon a készülék közelében, és készítse elő a készülék típus- és sorozatszámát.

Nincs áram

- Győződjön meg arról, hogy az egység tápkábele megfelelően van-e csatlakoztatva.
- Ellenőrizze, hogy van-e feszültség a fali aljzatban.
- Energiatakarékossági okokból a rendszer automatikusan kikapcsol, ha 15 perccel az adott műsorszám végét követően semmilyen vezérlőelemet nem használtak.

Nincs hang, vagy torz a hang

- Állítsa be a hangerőszintet.
- Csatlakoztassa le a fejhallgatót.
- Ellenőrizze, hogy a hangszugárzók megfelelően csatlakoznak-e.
- Ellenőrizze, hogy árnyékolva vannak-e a hangszugárzó lecsupaszított vezetékai.

Az egység nem reagál

- Húzza ki, majd csatlakoztassa újra a hálózati csatlakozódugót, majd kapcsolja be ismét a rendszert.
- Energiatakarékossági okokból a rendszer automatikusan kikapcsol, ha 15 perccel az adott műsorszám végét követően semmilyen vezérlőelemet nem használtak.

Nem működik a távvezérlő

- Mielőtt megnyomna bármilyen funkcióbillentyűt, a távvezérlővel válassza ki a helyes forrást, ne a főegységgel.
- Csökkentse a távirányító és az egység közötti távolságot.
- Helyezze be az elemet; ügyeljen a helyes polaritásra (+/- jelzések).
- Cserélje ki az elemet.
- Irányítsa a távvezérlőt közvetlenül az egység érzékelőjére (a készülék előlapján található).

A <item> nem észlel lemezt

- Helyezzen be egy lemezt.
- Ellenőrizze, hogy nem lett-e lefelé behelyezve a lemez.
- Várjon, míg a lencséről elpárolog a kicsapódott nedvesség.
- Cserélje ki vagy tisztítsa meg a lemezt.
- Használjon véglegesített CD-lemezt vagy megfelelő formátumú lemezt.

Az USB-eszközön található egyes fájlok nem játszhatók le

- Az USB-eszközön található mappák vagy fájlok száma meghaladja az előírt értéket. Ez nem utal meghibásodásra.
- A fájlok formátuma nem támogatott.

Az USB-eszköz nem támogatott

- Az USB-eszköz nem kompatibilis a készülékkel. Próbálkozzon másik eszközzel.

Rossz minőségű rádióvétel

- Növelje a távolságot az egység és a TV vagy a videomagnó között.
- Húzza ki teljesen az FM-antennát.
- Csatlakoztasson kültéri FM-antennát.

Az időzítő nem működik

- Állítsa be helyesen az órát.
- Kapcsolja be az időzítőt.

Kitörlődött az óra vagy az időzítő beállítása

- Megszakadt a tápellátás vagy ki lett húzva a hálózati kábel.
- Állítsa alaphelyzetbe az órát vagy az időzítőt.

MAGYARORSZÁG

Minőségtanúsítás

A garanciajegyen feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III.10.) BkM-IpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

Figyelem! A meghibásodott készüléket – beleértve a hálózati csatlakozót is – csak szakember (szerviz) javíthatja. Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!

Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

Névleges feszültség230V

Névleges frekvencia.....50Hz

Teljesítmény

maximális..... 38 W

Érintésvédelmi osztály II.

Tömeg.....10 kg

Befoglaló méretek

szélesség250 mm

magasság.....92 mm

mélység.....285 mm

Rádiórész vételi tartomány

URH.....87.5 – 108,0 MHz

Erősítő rész

Kimeneti teljesítmény.....2 x 50W RMS



Specifications are subject to change without notice.
2014 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved.
This product was brought to the market by WOOX
Innovations Limited or one of its affiliates, further referred
to in this document as WOOX Innovations, and is the
manufacturer of the product. WOOX Innovations is the
warrantor in relation to the product with which this booklet
was packaged. Philips and the Philips Shield Emblem are
registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.
DCM7005_12_UM_V4.0

